

## ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.  
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl.,  
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

## TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

## INSERTIUNILE

Un șir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr.,  
a treia oară 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția: Str. Iernii 11. — Administrația: Str. Cisnădiei 3.

Se prenumără și la poste și la librării.

În Bucuresci

primesce abonamente D. C. Pascu, Str. Lipsani 35.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscripte nu se înapoiază.

Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

Sibiu, 7 August st. v.

Concetații maghiari, într-un cântec de confesiune rom.-catolică, s'arbează astăzi ziua „celui dintâu rege maghiar“ ca a unui apostol al creștinătății. Dl ministru Trefort s'a fost încercat mai anii trecuți a-l impune de sfânt și spre s'arbare tuturor confesiunilor din regatul unguresc, însă fără succes.

Istoria din evul mediu încă n'a putut ajunge la atâtea statornicie, ca să fim siguri despre adevărul celor-ce le aflăm scris într'înșă. S'au inventat multe în timpul acela. Legenda de multe-ori o vedem înlocuind istoria. Sub florile legendei s'a îngropat în multe cazuri adevărul istoric. Prea de puține-ori din nesciință, pe a adese-ori tendențios. Urmarea a fost, că pentru secolul îndelungat poezia legendei a trebuit să treacă de adevăr istoric.

Precum creștinătatea între Ruși nu a introdus-o mai întâu Wladimir, așa nici între Maghiari regele Stefan. Legenda, care a luat locul istoriei, îl pune pe dînsul ca pe cel dintâu apostol creștin al naționalității maghiare. Și ce e mai mult, îl pune între sfinții unici biserici, cărei, după unii scriitori, n'a aparținut nici odată.

Multă lume se ține încă de legenda, în care sfinții venerați de creștini i-s'au arătat păgânului rege în vis și i-au sfătuit cum să bată pe un duce creștin. Multă lume ține încă la legenda, în care potestatea Papilor de după Grigorie VII. (Hildebrand) se atribuie și Papilor dinainte de acel Grigorie. Pentru-că, dacă nu ar face așa, se teme, că istoria perde din nimbul providențial și cetățenii de astăzi și cei din viitor nu vor avè îndemnul destul pentru entuziasm patriotic.

Cu toate acestea, concetații maghiari ar avè tot cuvântul, de a ține în mare cinste ziua, în care se s'arbează memoria regelui Stefan. Bărbatul acesta a pus temeiul unei comunități politice cu o rară înțelepciune și cu o pătrundere fără păreche în viitor.

Maghiarii, înainte cu o mie de ani popor nomad, datat a trăi din pradă, se puteau foarte cu anevoe deprinde cu viața popoarelor, în mijlocul

căroră pe la finele secolului al noulea se aședaseră. Ferocitatea lor impunea, ce e drept, la început popoarelor, între care descălecase, însă vre-o căteva înfrângeri nimicitoare a trebuit să provoace și între dînșii idea, că cu năravurile lor s'elbatice departe nu o vor pute duce și vor trebui să se stingă și ei cum sau stins alte popoare, care nu s'au putut desbăiera de obiceiurile unei vieți barbare.

Deja sub regimul tatălui regelui Stefan au început conducătorii Maghiarilor a se gândi să o rupă cu obiceiurile vechi și să înceapă o viață nouă.

Regele Stefan a înțeles însă, că Maghiarii ei de sine nu vor fi în stare să se abată dela obiceiurile lor, și de aceea a aflat, că va fi bine să ridice la maximă politică spriginirea elementelor nemaghiare. Acestea s'au spriginite, pentru-că se fie în stare să contrapondeze desfrului fiilor lui Arpad, cu care aceștia se deprinseseră în pustietățile asițice și în țerile din Nord-Ostul Europei. Din încrucișarea ideilor și intereselor rasselor diverse, din comuniunea cea nouă politică, aștepta regele Stefan îmblândirea și înfrânarea poporului său și posibilitatea, de a se face din el un popor statornic și trainic între popoarele europene.

Direcțiunea aceasta a spiritului său a fost de mare importanță. Ea singură era în stare să demonstreze, că Stefan regele a fost superior tuturor Maghiarilor în vederile politice, dela el încoace până în ziua de astăzi.

Durere, că demonstrarea s'a făcut în mod pasiv. Așa ne spune istoria.

În decursul timpului, papismul a obținut influența întreagă în Ungaria și acela, ca să nu-și peară influența obținută, a aflat cu cale a răsfața și demerda nobilimea identificată cu naționalitatea maghiară.

Nu numai *regnum unius linguae*, ci *unius castae* a devenit Ungaria. Ear' poziția creată prin starea de lucruri născută din abaterea dela maxima politică a regelui Stefan, de alte cuvinte, din unilateralitatea direcțiunii ulterioare politice, a dus Ungaria la ruina de tristă aducere aminte, din care, dacă nu o scoateau Habsburgii, s'ar vorbi și serie și

despre dînsa, cum se vorbește și scrie despre Pannonia.

Maghiarii, concetații nostri, dic, că țin mult la primul rege al lor, la regele Stefan.

Ei dic, dar' nu fac precum dic.

Din contră, de o jumătate de secol încoace caută cu tot adînsul să se amăgească ei pe sine înșiși fabricând fel de fel de argumente, cu care în cele din urmă să deie de minciună pe cel mai mare bărbat de stat ce naționalitatea maghiară l'a avut vre-odată.

Căci după maxima politică de stat, așa cum o formulase regele Stefan în Ungaria, popoarele aveau să fie o federațiune, care în lăuntru să se desvoalte neîmpedecată după puterile lor și ajutându-se împrumutat, ear' în afară, unite într'un cuget și într'o simțire, să deie pe toți câți se vor încerca să năvălească cu cuget rău asupra patriei.

Dacă în trecut greșeli s'au făcut, nu ne rămâne decât să regretăm. Însă cei din trecut, cu mai puține experiențe, sînt mai de scusat decât cei din timpul nostru, care au atâtea privilegii, de a învăța nu numai din experiențele proprii, ci din multe experiențe ale altora pline de învățături.

Nu vor să învețe.

O mână de oameni de vre-o patru până cel mult cinci milioane, fără nici o bogăție covârșitoare, nici materială, nici spirituală, au pretențiunea să asimileze pe concetații lor de două-ori mai numeroși decât dînșii și cu consăngeni și mai numeroși în apropiere imediată, la hotarele țerilor statului unguresc.

Concetații maghiari s'arbează memoria regelui Stefan. Acesta însă dacă s'ar arăta între dînșii, ar trebui să-și arete nemulțumirea, ar trebui să le spună conaționalilor sei, că sfătoșindu-se și vrînd cu unificarea națională a statului unguresc să fie mai politici decum a fost dînsul, îi iau numele în deșert.

Concetații nostri maghiari ar merita desavatuarea s'arbarilor lor în chipul indigetat. Ar merita-o, pentru-că ei nu numai au desconsiderat maxima politică a regelui Stefan; ci, ca desconsiderarea să fie vătămătoare, împreună cu s'arbaria memoriei lui țin și întruinirile kul-

turegylet-urilor cu dînsa, întruniri, a căror țintă este exterminarea celorlalte limbi din țeară, pentru-ca, în ciuda regelui Stefan, Ungaria să devină *regnum unius linguae*.

Să nu ne mirăm nici noi, nici concetații nostri sași, dacă concetații nostri maghiari se îndeasă neînvițați cu întrunirile lor, — bună-oară ca acum la Brașov, — între noi și să supără, dacă nu luăm parte cu dînșii la s'arbarile cu ținta îndreptată în contra noastră. N'au priceput ei pe cel mai mare binevoitor al lor și nu-l pricep nici astăzi. Cum pretindem noi dar' să ne priceapă pe noi, că pentru-ce motive nu ne putem asocia la s'arbarile lor cu dînșii?

Mulți dic, mulți scriu despre concetații nostri maghiari, că sînt buni politici, noi însă până acum n'am fost în stare să descoperim partea cea bună a politicii lor.

## REVISTĂ POLITICĂ.

Sibiu, 7 August st. v.

Primatele Simor a răspuns deja la scrisoarea ce i-a adresat-o ministrul Trefort în afacerea din Tyrnau. Se știe, că ministrul Trefort a adresat primatului o scrisoare cu data de 8 August n. În aceasta scrisoare, pe care am publicat-o și noi la timpul său în tot cuprinsul ei, ministrul reeacă pe primatle să procedă riguros față cu directorul preparandiei din Tyrnau și să-l îndrumeze la împlinirea datorinței sale. La aceasta primatle Simor a răspuns printr'o scrisoare cu data de 14 August într'acolo, că interpretatiunea verbală a legilor și a ordonanțelor de până acum nu îndatorează bisericile și confesiunile ca să conceadă inspectorilor de școale subscrierea atestatelor de calificatiune, și așa denegarea acestora în cazul dela Tyrnau nu formează nici o călcare de lege. Scrisoarea din cestiune e foarte lungă și, afară de interpretatiunea legilor și a ordonanțelor ministeriale, nu conține nimic ce s'ar pute privi drept un răspuns direct la pretențiunile ministrului unguresc.

Diarele guvernamentale nu sînt de loc mulțumite cu răspunsul primatului și e probabil, că cearta, pe care înșei acelea diare o declarau la început de neînsemnată, o să devină în cele din urmă un „Culturkampf“ în toată regula.

## FOIȚA „TRIBUNEI“.

## Revistă literară.

XIX.

Cetitorului imparțial al analizelor ce am făcut unor poezi, i-se va fi părut adese-ori, că din trupul autorului nostru se rup ușor de tot multicele membre, îndată-ce te apropii de ele chiar și cu criteriile cele mai elementare. Dar' celui deprins cu optimismul și cu ușor împărțite laude ale criticilor din școala veche, i-se va fi părut, că s'arbeșe o nelegiuință despoiere a literaturii ardelenesci. Acest sentiment îl înțelegi ușor, dacă îți aduci aminte, că răsare dintr'o prea naivă credință ce circula prin lumea noastră, și răsula și noi ceva, că ar fi prea mare rușine, a nu fi produs și noi ceva de valoare. Așa judecăm. Urmarea este, că susținem în cinste și pe scriitorii cei mai lipsiți de talent; dl Lăzăriciu îi primesc în istoria literaturii; dl Baritiu laudă în academie pe Păcățianu, dl Silași publică o dare de seamă încurajatoare despre poeziile acestuia și laude la adresa unui plagiator ca Th. Alexi. Autorul acesta și Vulcan și Buticescu ș. a. sînt vrednici să figureze în secția literară a unei „societăți beltristice“, tot după planul dl Lăzăriciu. Atât ajunge. La împărțirea acestor laude ar trebui să fim mai sgarciți, dacă mai voim să eșim și noi din păcoasa

atmosferă, în care ne aflăm, și dacă voim să vedem curățită calea pentru viitorii scriitori, socotind, că îi vom avè odată. Să cașă, ca spicul sub seceră, produsul mediocru trecut prin critică și mai bine să rămânem deocamdată fără scriitori ardeleni, decât să împedecăm o desvotare sănătoasă ulterioară prin promovarea tuturor incapabililor!.

Reviu la socoteala ce ne-o facem: trebuie să fi scris și noi ceva, trebuie să ne păstrăm meritul, că am produs și noi poezi, cel puțin cât Alexandri de mari. Revindecăm lui Andreiu Muresianu\*) rangul acesta, uitând, se înțelege, că nu acela este cel mai mare poet, care se întemplă să fie expresiunea unor idei și sentimente ce tocmai le avem și noi în cutare ori cutare epocă; sentimentele și ideile se schimbă, nu sînt statornice, succesiunea timpului e stăpână pe succesiunea lor; poetul poate să le scoată din potopul vremii și să le toarne în forme și, de a reușit, să le fixeze cu artă și fără să le iee ceva din avântul și căldura lor, potențându-le chiar, le eternizează. Nu e materia numai, este și forma hotărîtoare pentru valoarea unei creații poetice. Din acest punct de vedere să judecăm dară și valoarea lui Muresianu, pe care mulți

\*) „Gazeta Transilvaniei“ primi la discuția poezilor lui Th. Alexi părerea: „La Brașov“ (poezia lui Alexi) e de o seamă cu „Un rămas bun dela Brașov“ al unui poet mai vechiu“. Acest poet mai vechiu e Muresianu. Ar fi un semn, că începem a judeca mai corect valoarea acestui scriitor. G. B. D.

il ținem de geniu \*) și pe care dl Densușianu îl pune chiar preste Alexandri.

Dl Densușianu caracterizează perioada primă\*\*\*) a scrierilor lui Muresianu astfel: Poetul se luptă cu limba, care e foarte simplă, de toate dîile și fără sbor poetic. Și limba și imaginile sînt căutate, dar' fără succes. Alegerea subiectelor e nesigură, fără nici o direcție; poetul găsește greu subiectele, care sînt comune de tot; nu are nici putere să le desvoalte, nu este entuziasmat. El cântă amorul fără să fie înamorat, nimic nu isvoresce din pasiune, din sentiment, situațiile sînt inchiuite și de aceea nici nu ating inima de loc. Sînt nise începuturi primitive, care nu puteau să-și facă speranțe de viitorul unui poet. Mai cântă și de gustul de lume și de viață. Și aici nu găsește decât reflexie rece, un sentiment de porunceală. Poetul plînge, pentru-că vrea să plîngă, nu pentru-că trebuie să plîngă.\*\*\*)

Așadar' dl Densușianu, adoratorul lui Muresianu, constată dela început o deplină lipsă și

\*) „Geniul lui A. M. se arată de timpuriu în fruntea lui cea înaltă“. Ediția II, p. V

\*\*) Densușianu împarte viața literară a lui Muresianu în trei perioade! I-a dela 1839 până la 1840 sau până la 1842, o cifră e în istoria literaturii, alta în cercetări literare, care e cea corectă? — II-a până la 1850. Aici distingem două epoce, întâia până în ajunul anului 1848, a doua până la capăt. III-a până la 1863 ori până la moarte. Nu poți pricepe pentru-ce ar fi necesară această grandomania că împărțire la înțelegerea lui Muresianu. G. B. D.

\*\*\*) Cercetări literare, p. 121 sq.

nepricepere a firii de poet. Cine nu-i va crede? Drept probă ajungă câteva versuri:

La ce vii primăvară, să-mi trîndăvesci  
viața  
Mai bine-mi este eara prin poli a rătăci,  
Când primăvara-mi dulce o petrecui cu  
greață  
A tale diminețe nimic 'mi-or folosi!..

Adecă: primăvara fi trîndăvesce lui viața,  
și o primăvară dulce poate fi și greșoasă în  
același timp; deci preferă climatele polare, pe  
care nici odată nu le-a simțit, este real cum  
vedem. Nimic 'mi-ar folosi!..

Alta, cătră nori:  
Norilor, încă-o rugare  
Cu amoare să-mi primiți,  
Duceți măcar ast' cântare  
Dacă corpu-'mi nu-'l voiți  
La un suflet, cui iubire  
Jurai și preste mormânt.

Și celelalte și celelalte, multe ca nășipul  
mării. Dar' pentru noi fie deajuns atâtea, din  
ale perioadelor prim.

În periodul al doilea Muresianu găsește direcția ce deșteaptă întruinșul mai mult sentiment decât în cel dintâu, și astfel îi dă poeziei sale o suflare de adevăr, de realism. Sgudiri istorice scutură și pe Ardeleni. O lipsă deplină de orientare în ajunul evenimentelor acestora, un avînt eroicesc al maselor și desiluzia posterioară caracterizează mișcările dela 1848. În deplină paralelă cu aceste evenimente se desfășură și poezia lui Muresianu: în prima epocă a periodului acestuia nu găsim nimic statornic, nici o vedere nouă, proprie, neșovăitoare; a doua epocă ne dă pe „Deș-

Cu prilegiul desvării monumentului pentru prințul Frideric Carol în Frankfurt, împăratul Wilhelm al II-lea a ținut un toast, care excelează prin energia și limbajul răsboinic, în care s'a rostît. „Mai bucuros vor merge la moarte cele 18 corpuri de armată și cele 42 milioane de locuitori ai Germaniei, decât să lase să se iee numai o petrică din cele-ce s'au câștigat.“ Diarele dic, că ar fi greșeală a susține, că acest discurs e potrivit a înșufla îngrijiri. Politica imperiului german rămâne cu toate acestea pacinică și nu va provoca pe nimenea. Colosala putere armată a Germaniei servește pentru defensivă, ear' nu pentru ofensivă.

Întâlnirea d-lui de Giers cu principele de Bismarck, care se anunțase ca iminentă, pare a nu se realiza cel puțin deocamdată. Despre cancelarul imperiului german împărțășese o telegramă berlineză a diarului „Hamburger Correspondent“, că în anul acesta nu va merge la Kissingen, ci va rămâne probabil până la finele verii în Friedrichsruhe; ear' despre dl Giers împărțășese foile rusesci, că el nu va călători deloc în străinătate. Astfel întâlnirea celor doi diplomați ar fi imposibilă. Prin aceasta s'ar dovedi numai, că visita împăratului german în Rusia nu exerciază nici o înfrîngere asupra situației politice.

În Statele-Unite ale Americii de Nord s'a început campania pentru alegerea de președinte. Cei doi candidați, care stau față în față, sînt Harrison și Cleveland. De astădată lupta nu decurge atât pentru persoanele candidaților, cât pentru modul, — și se pare aproape imposibil — cum s'ar pute mieșora venitele statului, care cresc în dimensiuni tot mai mari. Președintele Cleveland, care are să prezidie încă până la 12 Martie a anului viitor, a lăsat să se elaboreze un proiect de lege, care la aparență ar avè scopul unei reforme fiscale a tarifului vamal, dar' în realitate vrea să facă concesii principiilor comerțului liber. Contrarii lui Cleveland admit, că venitele statului cresc în măsură prea mare, dar' nu vor ca mieșorarea acelor să se întemple prin reducerea tarifelor vamale, ci prin mieșorarea dărilor de venit, prin ceea-ce s'ar ușora și sarcinile cetățenilor. Campania aceasta va deveni deci de interes și pentru noi Europeanii, într-un cântec ni se ușorează exportul în America, dacă va învinge partidul lui Cleveland, care are în vedere mieșorarea venitelor statului prin reducerea tarifelor vamale.

teaptă-te Române“. După această poezie, care i-a stors poetului tot ce a avut în el, versurile lui își prepară din pagină în pagină neinterupte desiluzii. „Andreiu Muresianu scrie dl Maioreșcu, a scris multe versuri, dar' a făcut o singură poezie: „Deșteaptă-te Române“. Această poezie (deși prea lungă) arată un sentiment patriotic adevărat, a venit în momentul unei mari agitări a spiritelor, a fost din întemplare singura, care a dat expresie acelei agitări în acel moment (1848), și astfel a devenit populară și a rămas cunoscută de toată lumea română“. \*) O paralelă din lirica germană, indicată în același articol al d-lui Maioreșcu, este acel „Rheinlied“ ce l'a scris Becker în nise momente agitate ale lumii germane. Agitarea o produsese cîntecele renane ale lui Musset și purtarea ministerului lui Thiers. Cum judecă Germanii pe acest autor? „Cîntecele acesta deșteaptă un entuziasm fără păreche; Germanii l-au compus de sute de ori și l-au cântat în toate saloanele și pe toate stradele. Talentul lui Becker, care s'a dovedit din poeziile de mai târziu, că era foarte mediocru și inferior, a fost cum se cuvine surprins de acest cîntec. Erau puține versuri și scurte, dar' aveau pumnul strîns și atâtea ajungea într-o vreme, în care și dincoace și dincolo de Rin le plăcea oamenilor să stringă pumnii“. Așa judecă un critic cunoscut german, Gottschall. Tot așa și alții. Tocmai așa l'a surprins

\*) „Conv. liter.“ XX, p. 197. Din acest articol „Familia“ a reproduș la noi un pasăgiu. G. B. D.

Ar fi de recomandat, ca toate parralele, cu care Americanii n'au ce face, să se spendeze pentru acoperirea deficitelor Ungariei. În felul acesta s'ar rezolva destinația mai bine. Ar scăpa și Americanii din impasul, în care se află, și ar mântui și o țeară europeană de ruina financiară.

### Testamentul fericitului episcop Bob și capitolul metropolitan din Blaj.

Un preot gr.-cat. ne trimite cele următoare spre publicare. Nu scim întru-cât ele nimeresc adevărul și întru-cât nu, credem însă, că facem un bun serviciu cauzii Românilor greco-cat., precum și Înaltpreasfinției Sale părintelui metropolitan Vancea, despre ale cărui nobile intențiuni față de clerul și credincioșii sei nici când nu ne-am îndoit, dacă înregistrăm câte odată vocile, care se aud din clerul extern al arhiepiscopiei.

La începutul secolului acestuia fericitul episcop al Făgărașului, Ioan Bob, vrând a da un impuls spre activitate clerului secular extern, a fundat un capitol episcopesc de 7 membri, numiți, după praxa bisericii apusene, canonici, și înmulțit cu 3 în 1854 prin Maiestatea Sa Monarhul nostru. Prin aceasta s'a cassat ordul călugăresc numit Basilitan, cu care se ajută episcopul în conducerea arhiepiscopiei mai înainte de fundarea capitolului.

Membrii acestui capitol s'au ales totdeauna din acei preoți ai arhiepiscopiei, care au corespuns condițiilor testamentare ale fondatorului. Fericitul fondator a lăsat adevărul între altele, ca cei-ce vor ocupa vre-unul din statele canonice să se fi fost cel puțin 3 ani „în cura animarum” scind bine, că altcum judecă omul ce își câștigă praxă în mijlocul poporului și altcum cel-ce își petrece zilele la masa verde.

Condițiunea aceasta au observat-o toți succesorii fericitului Bob cu scumpătate. Excepțiune a făcut numai episcopul Leményi cu denumirea lui Cipariu, care în viața sa s'a ocupat numai cu literatura. Pe acesta cu tot dreptul l'a absolvat dela condițiunea, de a fi „în cura animarum”. Ei, însă ca Cipariu se naște numai unul într'un secol, prin urmare și excepțiune dela testamentul lui Bob numai atunci ar trebui să se facă. Nici nu s'a făcut până sub actualul cap al bisericii unite. Siulutiu d. e., ca se poate denumi de canonic pe rep. Manfi, care era notar consistorial, l'a pus preot și paroch în Blaj, numai după aceea la denumit de canonic, pentru-că a voit să țină nealterat testamentul fericitului Bob!

Ce se întâmplă însă sub Înaltpreasfinția Sa metropolitan Vancea? Să vorbescă faptele. Eu înainte premit, sînt un sincer reverit al Excelenței Sale. Ca preot simplu într-o parochie de mijloc nu am ambițiunea, de a înainta în gradurile ierarhice. Trăiesc din diverse speculațiuni oneste, căci parochia mea nu este în stare să-mi dea cele de lipsă pentru susținere. În vara aceasta încă am călătorit pe la diverse țerguri și am convenit cu tot soiul de oameni. Am avut ocaziune, de a auzi pronunțându-se din toate părțile asupra lucrurilor săvârșite de Excelența Sa.

Am convenit atât cu apărătorii sinceri ai Excelenței Sale, cât și cu răuvoitorii, căci fiecare om, fie cât de activ, are și de unii și de alții. N'am aflat însă nici pe unul, care se

nu se pronunțe contra procedurii Excelenței Sale la denumirea canonicilor. Abstrăgând dela cazul cu can. Hossu, care a fost nenimerit, nu pentru-că Hossu ar fi nemeritat, ci pentru-că au rămas alții mai meritați. Și prin aceasta li s'a făcut nedreptate. Abstrăgând, ție, dela cazul acesta, lumea nu își poate explica, pentru-că Excelența Sa desconsiderază clerul extern și calcă testamentul lui Bob, căci dintre 4 canonici Bobiani numiți de Excelența Sa numai unul este denumit cu observarea condițiilor fericitului fondator, și acesta se străcurase — după-cum spun oamenii competenți — numai pentru-că a fost lipsă de director la gimnasiu, altcum era să fie toți din gremiu dela masa verde: „Excepțiunea făcută cu Cipariu sub Excelența Sa a devenit regulă. Se vorbește cu siguranță, că Excelența Sa deja a și promis unui aspirant din gremiu, că cu proxima ocaziune el va deveni canonic. Respectivul deja este canonic „în herbis”. Clerul extern se poate aștepta la vre-o surprindere și cei binemeritați și încărunțiți în serviciile bisericești pot fi în așteptare încă mult timp!

Întru adevăr omul cu judecată nu își poate explica această anomaliă în denumirea canonicilor, care joacă un rol foarte însemnat în viața bisericii unite. Caută să admit părerea aceluia, care afirmă, că Excelența Sa metropolitan Vancea nu se interesează de soarta clerului extern. S'a îngădit cu institute frumoase și îmbunătățiri materiale la clerul din gremiu și nu mai vede preste acestea în arhiepiscopie! De aci cu consiliul canonicilor sei pune sarcini grele pe umerii clerului din afară, pe care cei din gremiu nici cu degetul nu le ating — să mă exprim cu s. scriptură!

Se vede, că Înaltpreasfinția Sa este sau preocupat numai de soarta clerului din gremiu sau se lasă sedus de consilieri nesinceri sau, ceea-ce e și mai rău, de credemnt linguișitorilor și celor-ce în toată ziua se recomandă pe sine cu îngrăirea celor binemeritați pentru națiune și biserică, aruncați în viața Domnului afară de Blaj.

Scopul acestor șire este, ca să atrag atențiunea Înaltpreasfinției Sale și la soarta clerului extern, se cerce Excelența Sa și sînt sigur, că va afla bărbați destui în arhiepiscopie binemeritați, încărunțiți în serviciul bisericii; bărbați cu praxă multă, sinceri, devotați causei, și să mai lase pe cei eșiți din gaoace de ieri de alaltăieri, pentru-că titlul academic în multe capete de multe-ori face numai rele!

Cu ajutorul acestora mai ușor va deslega întrebarea cea grea, cum să se îmbunătățească soarta clerului încredințat îngrijirii părintești a Excelenței Sale?

Un preot.

### CORESPONDENȚA „TRIBUNEI”.

Din comitatul Solnoc-Dobăca, 16 Aug. 1888.

Bietul popor român, asuprit și necăjit de multe șicanări ce i-se fac zilnic, deși se pare ocărmuitorilor, că în el nu este viață, că el e creat pentru a lucra pământul și a fi instrument viu al celor de sus și avuți, are și el puține zile de veselie și bucurie, și aceasta bucurie o simțese în inima lui atunci, când la glasul conducătorilor sei este chemat, ca — spre ajutorarea templelor sale — conferind cu obolul seu după puțință, în societatea română,

în revederea amicală, în stringerea de mână adevărat românească, să-și pretacă și să se distragă pe puține momente.

Poporul greco-catolic din Ciachi-Gărbău, dimpreună cu brava preoțime actuală și cu inteligența mireană, care au dat dovezi și până acum despre zelul și iubirea lor către națiune, făcându-se în 1886 cu ocaziunea adunării pespărț. XII. al „Asociațiunii”, ținută în 6 August 1886, membru în corpore pe viață cu 100 fl., — în a. c. în frunte cu protopopul tractual, m. on. Ioan Hașegan, preotul local, on. Dregan, și curatorul primar, dl Ioan Șandor, văgând starea cea slabă a bisericii lor, s'au cugetat la edificarea unei noi biserici gr.-cat. române din materie solidă, spre care scop și pentru procurarea pe înțetșor a capitalului de lipsă, prelungă scurgerea cu mijloace și a poporului, — constituindu-se în un comitet, au propus instituirea unei petreceri de vară în Ciachi-Gărbău pe ziua de 12 August a. c. Laudă și onoare merită întreg comitetul arangiator, în frunte cu bravii conducători, dl Ioan Dregan și Ioan Șandor, curator primar, căci petrecerea ne-au adus bucurie și consolare tuturor, care prin arangierea făcută au mulțumit pe toți, până și pe străini!

Era frumos de a vedea, (cum pe aici rar se vede!) o cunună frumoasă de oaspeți, domni, doamne și domnișoare în număr mai bine de 100 persoane inteligente, venite din toate părțile învecinate, până și din Selagiu, de lângă Huedin, Cluj și de aiea, ca, conlucrând cu puteri unite, să putem ridica acest edificiu măreț și să putem arăta lumii, că și Românul se scie a inima pentru scopuri mari și sublime.

Timpul a fost frumos, petrecerea s'a ținut în sala cea mare și frumos decorată a edificiului școl. gr.-cat. local, unde printre alte jocuri, „Cuadrilul” și „Romana” se jucară de către 25 părechi, nelipsind și costumele naționale reprezentate de frumoasele domnișoare Veronica Olariu din Stăna și Hortensia Keresztes din Buduş; Eugenia și Valeria din Fildu.

Nu au lipsit nici oaspeți străini și mai cu seamă oaspeții din loc de alte confesiuni și naționalități, cari toți au concurs cu spriginul lor spre acest scop sfânt, petrecându-și și ei cât de bine, ca în mijlocul fraților lor.

Venitul petrecerii a fost 113 fl. 28 cr. Spesele 52 fl. 48 cr. Venit curat 60 fl. 80 cr., care s'au și predat vice-curatorului gr.-cat. de acolo spre a-i eloca ca să fructifice.

Suprasolviri s'au primit dela domni: Alexandru Nemes, jude reg. în Orăștie 3 fl.; Petru Dam, paroch gr.-cat. 1 fl.; Ioan Hașegan 20 cr.; Iosif Hașegan 20 cr.; George Tulbure, paroch 50 cr.; Alexandru Marincaș 50 cr.; Vasiliu Opreș, notar 50 cr.; Simeon Marincaș, paroch 50 cr.; Mihail Pop, paroch 50 cr.; Mihail Boroș, paroch 50 cr.; Augustin Mihail 50 cr.; Ioan Petranu, paroch 50 cr.; Alexandru Pop, paroch gr.-cat. 50 cr.; Mihail Bohățel 20 cr.; Ladislau Butyka, adjunct pretorial 20 cr.; Antoniu Bencsik, pretor 70 cr.; Ioan Szöts, sergent 50 cr.; fiii veduvei Bogdan Füzés 50 cr.; Ioan Pop, notar 50 cr.; Martin Zaharias 20 cr.; Eugen Füzés, proprietar 2 fl. 20 cr.; Alexiu Costea, paroch 50 cr.; Dănilă H. Costea 20 cr.; Francisc Fekete 20 cr.; Paul Cseh, silvanist 20 cr.; Crăciun Füzés 1 fl., — cărora în numele poporului gr.-cat. din Ciachi-Gărbău le exprimăm cea mai profundă mulțumită.

Acesta a fost decursul pe scurt al petrecerii române, — dorindu-le ca și de aici încolo spre scopuri școlastice și bisericești se concurgă cu același zel și aceea iubire ca și aici.

Unde-i unul nu-i putere  
La nevoi și la durere,  
Unde-s doi puterea crește  
Și dușmanul nu sporește.

Dixi.  
Intragaldianul.

### CRONICĂ.

Maiestatea Sa Monarhul va merge în 12 Septembrie la Bellovár în Croația, unde va asista la manevrele trupelor concentrate acolo. Maiestatea Sa va fi însoțit de ministrul Bedekovich și Orczy și în decursul petrecerii Maiestății Sale în Bellovár vor merge acolo și Altețele Lor Imperiale Arhiducii Rudolf, Albrecht, Wilhelm și Iosif, precum și banul Croației, contele Khuen-Hédervary.

Ziua nasterii Maiestății Sale s'a sărbătorit în toate bisericile de aici cu pompa obișnuită. Oficerii și soldații garnizoanei, care n'au plecat încă la manevrele din giurul Sighişoarei, au asistat la serviciul divin în biserică rom.-cat. din piața mare. În biserică greco-orient. din cetate a pontificat părintele arhimandrit Ilarion Pușcariu, cu mare asistență prenească, la serviciul divin celebrat întru însemnătatea zilei.

O aventură a Maiestății Sale. Monarhul nostru se preumbla zilele trecute prin valea Iainza la Ischl. Un țeran se apropie de El și se pune la vorbă: „Sînt mulți oameni în Ischl, dar mie nici unul nu-mi poate ajuta; adevăr am o rugare la curte. Dar nu-mi vine rëndul să mă ved și eu la un capăt cu ea, — hei, dar trăi fericitul arhiduce Francisc Carol, atât împăratului, el mă cunoștea, și acum ar pune o vorbă bună pentru mine”. Împăratul îi dăse zimbând: „Ei, povestesc-mi și mie ce rugare ai, poate că-ți pot da eu vre-un sfat, măcar că nu sînt așa bun prieten cu d-ta ca Francisc Carol”. Țeranul îi povestii tot ce avea de povestit. După câțeva vreme se apropie un grup de oameni, care salutară plini de respect. Țeranul grăi atunci: „Trebuie că d-ta ești om mare, de te cinstesc oamenii țieția atât de mult”. După 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ceasuri țeranul ajunse acasă. Aici află, că un lacheu de curte fusese la el și i-spună, că Împăratul i-a împlinit dorințele.

Avansament extraordinar. Cu rangul dela 18 l. c. n. au fost numiți în armata comună: La infanterie: de căpitani cl. I. căpitani de cl. II. Florian Ondra, Vincențiu Visoiu și Mihail Cimpoca; de căpitani cl. II. locotenenții Iosif Stoianel, Dănilă Dobrea, Ioan Niegovan și Alexandru Petri; de locotenenți: sublocotenenții Oscar Criste, Ther. Iliuțiu, Egidiu Adamovici, George Flașieriu, Iulian Anșion, Petru Zafran și Iuliu Bogdan; de sublocotenenți aspiranții de oficer Victor Goglia și Augustin Alexi. La vânători: de căpitani cl. I. căpitani de cl. II. George Petri. La artilerie: de sublocotenenți aspiranții de oficer Ioan Măcelariu și Anton Pop. În regimentul de pionieri: de locotenent sublocotenentul Ioan Stoica. Din academia din Wiener-Neustadt au fost numiți de sublocotenenți elevii Corneliu Cosgaria și Traian Bacila. Din academia tehnică militară din Viena a fost numit de locotenent la regimentul de tren elevul Tit cavalier de Oncul.

Numire. Ministerul reg. ung. de justiție a numit pe cancelistul de cl. a II-a dela institutul corecțional din Gherla, Ludovic Amberger, de cancelist clasa I-ia la acel institut.

Camera advocațională din Alba-Iulia aduce la cunoștință, că s'a introdus în lista camerei Dr. Eduard Mayer, avocat în Alba-Iulia.

Maghiarisări de nume. „Budapesti Közlöny” publică următoarele schimbări de nume: Samuil Klein în „Kemény”; Carol Politzer în „Polgár”; Henric Grünhut în „Nagy” și Iuliu Kohn în „Kassab”.

Dela școala de fete a „Asociațiunii transilvane”. Auzim, că comitetul „Asociațiunii” a ales Vinerea trecut pe membrii noului corp didactic pentru școala de fete. De director provisor este ales delegatul comitetului din anul trecut, dl Ioan Popescu, profesor seminarial, de directoare d-soara E. Petrașcu, profesori d-nii Dr. Span, V. Bologa și Suciuc, ear' profesora d-soara A. Filipescu, care se dăce, că a fost concurent din nou, după-ce își dăduse demisiunea. În sfârșit ca delegat al comitetului în locul d-lui I. Popescu a fost ales dl baron Urs. Dorim ca școala de fete să prospereze sub conducerea noului seu corp didactic, ear' acestuia îi dorim să se bucore de mai multă liniște și mai multă considerație din partea atotputernicilor comitetului „Asociațiunii”.

Necrologie. Subscriții cu inima frântă de durere aduc la cunoștință numeșorilor lor consăngeni și tuturor amicilor și cunoșcitorilor, că mult iubita și neuitata lor soție, mamă, fiică, soră și cunată, Victoria Francu născ. Sterea Siulutiu, după un morb grav și îndelungat, astăzi, în al 51-lea an al vieții și 31 al preafiericitei sale căsătorii, împărțită fiind cu sfințele taine, și-a dat nobilul seu suflet în mâinile Creatorului. Rămășițele pămătusei, consacrate după ritul gr.-or., s'au așezat în cimenterul gr.-or. din loc la 5/7 August a. c. la 5 oare d. a. Mișcolț (comit. Borșod), la 3/15 August 1888. Amos Francu, jude reg. de tribunal, soț. Victoria și Florica fiice. Victoria St. Siulutiu născ. Ioanoviciu, mamă. Alexandru St. Siulutiu, căpitan de poliție, frate. Elena Simionă născ. St. Siulutiu și Ana St. Siulutiu, surori. Ioan Simionă, asesor la sedria orf., cunat. Fie-i țărina ușoară și memoria binecuvântată!

Capitolul catedral gr.-cat. de Oradea mare cu inima dureroasă anunță moartea iubitelui confrate Ioan Kuul de Cuspeni, abate SS. AA. Petru și Paul de Kács, canonic lector, preside al oficiului exact diec., ases. consist., consilier la trib. matr. examinator prosynodal șel., întemplat în 15 August st. n. seara la 10 oare după un morb scurt, dar greu, în anul vieții 78 și al preoției 54. Rămășițele pămătusei s'au înormântat în cimenterul gr.-cat. de Ujváros la 17 August d. a. la 4 oare. Oradea-mare, 16 August 1888. Fie-i țărina ușoară și memoria binecuvântată!

Tempestații. Din Marmatia se împărțase tempestații vehemente. În Sighetul-Marmatiei s'a ridicat Joi la amădi o tempesta grozavă, care a pricinuit pustiiri enorme. Arbori de o sută de ani au fost scoși din rădăcini, coperișele caselor au fost stricate și comunicațiunea intreruptă. În Jarasău, coperișele caselor au fos ridicate.

Incendiul unei casarme. Se serie din Văcz, că casarma husarilor de honveđi de acolo a ars în noaptea de 17 August n. Paguba este mare. Afară de edificii și materiale, au devenit prada focului și 40 cai erariali. Căii, care au fost scoși de către soldații din grajduri, spăriați de lumina focului, au luat-o în fugă seltătică prin orași și au intrat în gara căii terate. Tocmai atunci sosia un tren, care neputându-se oprî a trecut preste cai și a omorât nouă din ei. Mașina trenului și câteva vagoane dând preste trupurile cailor au derailat. Spaima și confuzia la gară a fost mare, dar' afară de pagubă în cai nu s'a întemplat altă nenorocire.

și pe Muresianu talentul seu, care a schinteiat odată și n'a mai luminat și a doua-oară. Dar' dl Donsusianu formulează alte păreri. Se cuvine deci să le discuți. Adevărul nu trebuie să supere pe nimeni, spună-se chiar și despre Muresianu; dar' trebuie să se supere tendența, de a crea și învelli în legende nise existențe foarte puțin deosebite, fără să-și fi dat osteneală să le pricepi deplin sau chiar și în po-triva convingerii tale. Motivele neliterare nu au ce căuta în literatură. Cu Muresianu cam așa facem . . . (Va urma).

### Hedviga.

(Dramă în trei acte, de Teodor Körner).

(Urmare).

Scena IV.

Cei dinainte. Bernhard.  
Bernhard. Pentru Dumneșeu, forestiere, salvează-ne, salvează-ne! Erump lotrii în castel, întră pe la ușa grădinii, arată-ți puterea, aruncă-te asupra lor, eu într'aceea mă urc în turn și voi suna clopotul. (El voese să grăbească.)  
Rudolf. Îți cruț calea (sare după el și îi implântă pumnalul în gât.)  
Bernhard. Ha, omucidule, omucidule (se învâlmășesc.)  
Edviga. D-șeule preadrepți! (se lasă pe scaun cu capul în pumni)  
Bernhard. O, presimțirea mea! (moare)  
Rudolf. Acum îmi e ușor, eară sînt cel vechiu. Trebuie să ved sânge! — Cu această implântătură bine nimerită mi-a revenit spiritul înăscut. Iadul se bucură carăși.

(Toin dinafără) Mireasă de bandit, împodobesc-te, oaspeții vin. (Chinurile lor răsună prin castel.) — Aici sînt!

Scena V.

Cei dinainte. Zanaretto. Lorenzo. Bandiți (cu luminări. Bernhard e tras afară.)  
Rudolf. Bine ați venit în castelul nostru, bandiților!  
Lorenzo. Ai fost diligent. Pe cine țirăi afară?  
Rudolf. Pe Bernhard, m'am cuitat cu el.  
Zanaretto. Nu 'ți-ai uitat arta, brigandule?  
Rudolf. Nu se desvață omul așa o-rând, cu atât mai virtos, când taxa învătământului so plătesce cu sufletul.  
Lorenzo. Ne dai ceva de lucru, Rudolf?  
Rudolf. Nici un bărbat, numai o viață de muier.  
Lorenzo. Iute dară la lucru! Despre asta ai țis, banditul?  
Rudolf. Voești să o străpungi? Mișelule, asta e mireasa mea!  
Hedviga. O cerule îndurător!  
Lorenzo. Numai nu fi nebul și turbat ca un urs! Am mai văduț-o vre-odată până ađi? Chiar bine, ca pentru o fată să zac străpuns! Ești turbat?  
Rudolf. Da, acela sînt, bagă de seamă, înceată odată!  
Scena VI.  
Cei dinainte. Contesa.  
Contesa. (Apare pe ușa laterală) Cee? Ce ton se aude?

Hedviga. D-șeule! Scumpa mea mamă! (se aruncă în brațele contesei.)  
Contesa. Ce bărbați sînt acestia, Rudolf?  
Rudolf. Amici buni, eu 'i-am invitat la cununie.  
Hedviga. Acestia sînt bandiți și Rudolf e căpitanul lor.  
Contesa. Doamne nu ne lăsa!  
Rudolf. Nu sciu de u . . .  
Lorenzo. Asta-i aceea?  
(Trage pumnalul și se furișează dîndărul contesei.)  
Rudolf. Da, brigandule. Tu grațioasă și frumoasă mireasă, tu ai să vini cu noi, vei fi principesa bandiților.  
Hedviga. Lîngă aceasta inimă e locul meu și nici o putere a infernului nu mă desparte de scumpa mea mamă.  
Rudolf. Și nu ai să vini cu noi?  
Hedviga. Ferească-mă D-șeu de comunismul cu bandiții!  
Rudolf. Bine! Așa rămăi aici — Lorenzo, iute la lucru. Bătrâna n'are să ne trazeze, dau garanță pe aceea.  
Lorenzo. (Ridică pumnalul asupra contesei.) Contesa. Doamne nu mă lăsa!  
Hedviga. (Îi cade în brațe). Drace, fii îndurător și ea viața mea și cruță a ei.  
Contesa. O ficia mea!  
Rudolf. Așa de rău îți pare după ea?  
Există un mijloc ușor ca să o mântui!  
Hedviga. Și anume?  
Rudolf. Dacă tu îmi urmezi de bunăvoie și primesci a fi mireasa mea, atunci poate să rămăni în viață.  
Hedviga. D-șeule, mireasa ta — ?

Contesa. Numai iute pumnalul în inimă! Pentru un așa preț nu vreau să trăiesc.  
Rudolf. Tu flectăresci încă? — Împlântă-ți Lorenzo!  
Hedviga (îmbrățișînd pe contesa, în fine re-ținînd pumnalul lui Lorenzo). Stăi! Pentru numele lui Dumneșeu stăi! Da, tu trebuie să trăiesci! Mamă, tu trebuie! Banditul, eu sînt muierea ta!  
(Dă mâna lui Rudolf.)  
Contesa. Nu, Hedvigă, nici odată!  
Hedviga. Nu mă slăbi! Nu-mi răpi cel din urmă scut, pentru-că și în această comunitate diavolească îmi pot păstra credința cerească!  
Rudolf. Acum, cerule, te întreb, am trebuit eu să-ți rămân credincios? Veđi ceea-ce tu cu inimă de stăncă mi-ai refuzat, iadul îmi predă după un scurt serviciu.  
Lorenzo. Acum iute, bandiților, rupeți lăcatele.  
Rudolf. Aici sînt cheile. Urmați-mi, eu vă conduc la adevăratul mamon. Vino frumoasă mireasă, tu trebuie să ne areți drumul. Prinde facla. N'ai înțeles?  
Contesa (repeșindu-se spre ea). O scumpa mea Hedvigă!  
Rudolf. Mai aștepti îmbiari?  
Contesa. Scumpa mea Hedvigă!  
Hedviga. (a apucat facla, un cuget i-a străbătut sufletul). Mamă! Fii sănătoasă! Trăiesce pentru ficia ta!  
Contesa. Ce-ți e?  
Hedviga. Mamă! Veđi tu acolo corbii? Croncănesc infricșat lîngă fereastră, ochii lor

strălucesc, iadul mă așteaptă! Bandiți, urmați-mi! Ei trebuie să-și aibă prada nu preste mult! (Pleacă iute, bandiții după ea, mama întră în chilie plîngînd.)

Scena VII.

(Curtea castelului. În fund în stînga poarta, în dreapta grăniaria. În stînga o ușă de fer incuiată (apen, care conduce la o boltitură. Deadreapta castelul cu un balcon.)  
Hedviga (se repede cu facla în mână afară din castel după ea.)  
Rudolf. Sîntem la loc (cătră Hedviga). Luminează!  
Zanaretto. Unde-i cheia?  
Rudolf. Eată-o, asta-i. Acum iute în-lăuntru, spargeți lățile!  
Zanaretto (descuie ușa, întră cu bandiții, care încă poartă facla. Hedviga rămăne ca și cufundată în rugăciune, stînd lîngă ușă, cu ochii ridicați spre cer.)  
Rudolf. Iute la lucru, Lorenzo, în-tărzierea poate aduce pagubă pungilor noastre. Eu merg spre poarta grădinii, care e deschisă încă, noi trebuie să mergem siguri! Faceți iute ce faceți! Castelul trebuie aprins până nu sosesce contele.  
Lorenzo. Lasă numai pe mine! Tu mă cunoști. (Rudolf pleacă.)  
Lorenzo (strigănd) Sînt toți aici?  
Zanaretto (din lăuntru) Da, toți!  
Lorenzo. Eu singur vreau să mă învit ca oaspe la contele. (Cătră Hedviga.) Tu rămăi cu facla ta stînd liniștită, până vom scoate afară toată comoara. (Întră înlăuntru.)  
(Va urma).

**Sinuciderea unui deputat.** Majorul Rasica, fost deputat în dieta Croației, a suferit în timpul din urmă de un morbo sufltesc. Într-un atac de mânie și-a tras un glonț de revolver și a murit zilele trecute la Karlstadt. Rasica a avut cu prilegiul ultimelor alegeri pentru congresul sârbesc un conflict cu un opozițional cu numele Mamula, pe care l-a vulnerat, dându-i mai multe lovituri cu un baston. Urmarea a fost un proces criminal, care însă până astăzi, fiind Rasica sub scutul imunității de deputat, n'a ajuns la pertractarea finală. Fiind el și ofițer, cauza a ajuns și înaintea consiliului de onoare militar, care neaflând purtarea lui Rasica conformă dignității de ofițer, l'a lipsit de rangul său. Aceasta se dăce a fi fost cauza boalei și în legătură cu aceasta și a sinuciderii deputatului Rasica.

**Regina României a plecat dela Westerland** pentru a cerceta pe mamă sa, prin-ster de Wied. De acolo regina Elisabeta va merge la Oderberg, unde se va întâlni cu Maiestatea Sa regele Carol și împreună vor continua călătoria în România.

**Pulbere de pușcă fără fum.** „Militär Zeitung“ anunță, că ministerul de război din Prusia a încheiat un contract cu prăvăria Rottweil din Hamburg și cu fabrica din Westfalia, pentru fabricarea unui soi nou de pulbere fără fum, destinată nouelor cartușe.

**Model de armă.** Comisiunea de tir germană din Spandau a luat un brevet pentru un model de armă cu verigă, care se crede a fi tipul de armă cu calibrul redus, ce se va adopta în curând. Un țigar german anunță cu această ocaziune, că invențiunea este a unui controlor de arme dela Spandau, căruia ministerul de război i dăduse o însemnată gratificațiune.

**Contingentul pentru 1888 în Rusia.** Un ucag imperial a hotărât, că în anul acesta contingentul pentru armata de uscat și flotă va fi de 250.000 de recruți.

**Operele lui Emil Zola sunt oprite de a intra în Anglia.** Un editor însă și-a luat îndrăzneala să tipărească trei romane ale lui Zola traduse în englezese, rezonând, că dacă ele sunt oprite de a intra în Anglia așa cum sunt în limba franceză, traduse totuși pot să fie cetite și de Englezi. Procurorul general a fost de alt gând: el a tras înaintea tribunalului pe editor, care a fost aspru pedepsit pentru demoralizarea poporului prin scrieri obscene și frivole. Romanele „Nana“, „La terre“ și „Post-Bouille“ au fost confiscate și arse.

**Biserica ortodoxă în America.** Creștinii de religia gr. or. au în America un episcop, Wladimir, cu reședința în San-Francisco. După moartea episcopului Nestor, biserica ortodoxă a rămas 6 ani fără conducător, în urmă ales fiind de episcop Wladimir, el a adus din Europa 18 preoți și prin energicele sale pasuri, el pune baza unei biserici ortodoxe statonice în America. De curând s'au început edificările a două biserici noi: una în Chicago, în America nordică, și alta în Buenos-Aires, în republica argentină.

**VARIETĂȚI.**

**(O glumă cu urmări rele.)** În toate otelele mari din New-York este câte un registru, în care chelnerii înscriu pe pasagerii ce doresc să se scoale de dimineață și care n'au încredere în voiața lor proprie.

De curând la un otel, un Neamț anume Bauer, voinde să facă o glumă, fură registrul în cestuine și însemnă în camera lui în dreptul tuturor pasagerilor, că trebuie să fie sculați a doua zi la trei oare dimineața. Pe urmă puse registrul la loc și se retrase. Chelnerul de serviciu se miră foarte mult de această ciudățenie, ca toți pasagerii fără excepție să fie sculați așa de dimineață și în același timp. Dar' mai pe urmă el se gândi, că poate oamenii se sfătuiseră să facă cu toții o excursiune.

La trei oare punct apăsa toți nasturii clopotelor de deșteptare și începă dealungul apartamentelor un sgomot îngrozitor de clopote. Pasagerii, crezând că s'a aprins otelul, au sărit în cămașă de prin paturi, au pus mâna pe hainele și bagagele lor și o croiră la fugă. Nu se poate descrie încurcătura ce s'a produs pe scări. Unii din ei au cădută de și-au spart capetele, alții au fost loviți de geamantanele scăpate din mâni și care se rostogoliră pe scări. În sfârșit, după un sfert de oră se aflară cu toții pe stradă, așteptând să isbucnească flăcările din otel.

Garziții, auzind dela un pasager, că e foc, au dat alarmă și curând au sosit pompierii în goană, au așezat aparatele și stăteau gata să improbase flăcările cu apă îndată-ce se vor arde.

Tocmai după un ceas s'au explicat lucrurile. Nenorocitul chelner, care sunase deșteptarea generală, era cât pe aci să fie sfășiat, dacă nu s'ar fi ascuns în pivnița unei case vecine.

Mai mulți pasageri, greu răniți, au fost transportați la spital.

**Din public.\*)**

**Școala civilă de fete din Sibiu.** susținută de „Asociațiunea transilvană pentru literatura română și cultura poporului român“.

Apropiindu-se începerea anului școlastic 1888/9, subsemnata direcțiune își permite a atrage atențiunea on. public român asupra acestei școli, care pentru Românii din întreg imperiul austro-ungar este unica școală cu menirea, de a da sexului femeiesc o cultură mai înaltă și mai aleasă și carea prin excelența sa organizațiune internă și externă, deși funcționează abia numai de doi ani, a isbutit a înfrunți în sinul ei eleve din toate părțile locuite de Români și anume nu numai din Ungaria și din părțile transilvane, dar' chiar și din Bucovina și din România.

În școala aceasta se primesc eleve, care au eșit cu succes bun din a patra clasă primară sau care, supunându-se unui examen, pot dovedi, că posedă pregătirea necesară pentru școlile civile. Ea are patru clase, care formează patru cursuri anuale de învățământ și pe deasupra încă un curs complementar, menit de a aprofunda și complementa învățământul din cele patru clase și mai ales a da aceluia o mai pronunțată direcțiune spre ocupațiunile practice ce le așteaptă pe eleve în viață. Învățământul din obiectele mai importante se probează în toate clasele de profesori cu calificațiune academică.

Dotată astfel cu puteri didactice de o calificațiune științifică și pedagogică mai înaltă, școala civilă a „Asociațiunii“ a dovedit deja prin examenele ce s'au făcut în ea, că e pe cale a se ridica la înălțimea institutelor de aceeași categorie din țările cele mai înaintate. Cu școala este împreunat și un internat (pensionat), întocmit după toate cerințele pedagogice și igienice. Scurt, institutul se prezintă, grație sacrificiilor „Asociațiunii“ și îngrijirii comitetului, sub a cărui eghidă funcționează, astfel ca el să poată corespunde din toate punctele de vedere înaltei sale misiuni.

Didactul (taxa pentru învățământ) ce trebuie să plătească o elevă pe an este 20 fl. Ear' taxa anuală pentru întreținere, îngrijire și instrucțiunea privată în internat este 200 fl., necomputându-se aci timpul ferilor de vară, pentru care, dacă o elevă ar voi a-l petrece în internat, trebuie să plătească 40 fl. Elevele, care vor să învețe și limba franceză, au să mai plătească o taxă de câte 1 fl. pe lună. De asemenea au să plătească o taxă deosebită și cele-ce vor să învețe la pian și anume, o elevă, luând două oare pe săptămână, plătește 9 fl. la lună, ear' dacă se însoțesc două, una plătește 6 fl. pe același timp.

Elevele, care vor să fie în internat, au să aducă cu sine: un țol pe saltea, un covoraș la pat, 2 perini, 4 fețe de perini, o plapomă, 4 ciorășuri (lepede), 6 ștergere, 6 servete, cuțit, furculiță, lingură, linguriță, care toate rămân în proprietatea lor. Afară de acestea, fiecare elevă trebuie să aibă schimburi (albituri) câte o jumătate de dusină, ciorapi și bastele câte o dusină și încălțăminte necesară. Elevele din internat vor avé să-și procure și o uniformă, care însă pe cât e de gust, pe atât e și de ieftină. Alte toalete ce părinții ar dori să facă elevelor, încă se pot face prin mijlocirea direcțiunii cu prețuri foarte moderate.

Însușirile pentru primirea în internat au să se facă cu câteva zile înainte de 20 Aug. (1 Sept.), ear' înscrierile vor urma a se face începând din 1 până în 5 Septembrie calendarul nou, în institut în cancelaria direcțiunii (Sibiu, strada morii Nr. 8), dela oarele 8—12 înainte de ameași și dela 3—5 după ameași.

Aducând acestea la cunoștința Onorabilului public român, subsemnata direcțiune nu poate a nu da expresiune viuei sale dorințe, de a vedé căt mai multe Românice intrunite în școala „Asociațiunii“, pentru a participa la salutarea ei influență culturală!

Sibiu, 7/19 August 1888.

*Diracțiunea școliei.*

\*) Pentru cele cuprinse în rubrica aceasta redacțiua nu primesc răspunderea.

**POSTA ULTIMĂ.**

**Viena, 19 August n.** Reichsrath-ul austriac se întrunesc la 11 Octombrie.

Antisemiții au demonstrat ađi ca în preseara începerii arestului lui Schönerer.

**Roma, 19 August n.** Din provincie se împărțesc mai multe cutremure de pământ.

**SERVICIUL TELEGRAFIC al „TRIBUNEI“.**

**Lille, 20 August n.** Boulanger a fost ales deputat cu 130.152 voturi. S'au întemplat și demonstrațiuni, cu care prilegiu 14 persoane au fost arestate.

**Paris, 20 August n.** În Chaente-inférieure a fost ales Boulanger cu 57.484 voturi.

**Amiens, 20 August n.** Boulanger a fost ales cu 76.091 voturi. Boulanger a primit prin urmare trei mandate. Seara întreagă au fost demonstrațiuni. Infanteria a curățit strădele cu baioneta.

**Roma, 20 August n.** Crispi merge la Friedrichsruhe.

**Bibliografie.**

**Publicațiunile membrilor societății „Junimea“.**

(Urmare).

- Maiorescu T. Critice, 1 volum.
- Logica, partea I-a, 1 volum.
- Contra școliei Barnuțiu, 1 volum.
- Poezia română, 1 volum.
- Beția de cuvinte și răspunsurile „Revistei Contemporane“, 2 broșuri.
- Einiges Philosophisches in gemeinfasslicher Form, Berlin 1861, 1 volum.
- Ministerial Brătianu-Cogălniceanu, 1 broșură.
- Patru novele, traduc., 1 volum.
- Precedente constituționale, 1 broșură.
- Melic I. M. Elemente de geometrie, 1 vol.
- Aritmetica, 1 volum.
- Elemente de topografie, 1 volum.
- Micle V. Poesii, 1 volum.
- Missir P. Dreptul de succesiune al străinilor, 1 volum.
- Naum A. Traduceri, 1 volum.
- Arta poetică, traducere în versuri din Boileau, 1 volum.
- Aegri Somnia, poem, 1 volum.
- Negruzzi C. Scrieri complete, ediția Socec et Comp., 3 volume.
- Megruszi Iacob. Miron și Florica, idilă, 1 volum.
- Hoții, Fiesco, Cabală și Amor, traduceri din Schiller, 1 volum.
- Poesii, ediția Socec et Comp.
- Mihai Vereanu, roman, 1 volum.
- Copii de pe natură, ediția Socec et Comp., 1 volum.
- Pe malul Mării, ediția Samitca, Craiova, 1 volum.
- Nazat, în colaborare cu Dimitr. Rosetti, 1 volum.
- Nica Th. Agiul și politica noastră monetară, 1 volum.
- Nicolaeu N. Poesii, 1 volum.

**Extrase din „Budapesti Közlöny“.**

**Licitatiuni:**

- 11 Septembrie st. n. a. c. imobilele lui Iuliu Stehmann de către tribunalul regesc din Timișoara.
- 4 Octombrie st. n. a. c. imobilele lui Rudolf Frits de către judecătoria cerc. din Dicio-Sánmártin.
- 15 Septembrie st. n. a. c. imobilele lui Carol Heinrich în Kővág de către tribunalul reg. din Oradea-mare.
- 12 Noembrie st. n. a. c. imobilele lui George Lábadi în Saiani de către tribunalul reg. din Chichinda-mare.

**Edicte:**

- A se insinua pretensiunile în 45 de zile:
  - la rémasul după Martin Eckert (din Bichiş-Comloş) la trib. reg. din Chichinda-mare;
  - la rémasul după Mihail Vince (din Ghioman) la tribunalul regesc din Bichiş-Giula;

**LOTERIE.**

Tragerea din 18 August st. n.

**Timișoara: 66 70 90 76 53.**  
**Viena: 15 58 60 33 57.**

**Buletin meteorologic.**

Sibiu, 20 August, 6 oare dimineața.

Presiunea atmosf. în mm. (Mediul lunar 726.9)	Diferența din prețiuș	Temperatura după Celsius	Maximul și minimul de temperatură	Diracțiua vântului
720.9	-3.2	+10.9	+17.3 +10.9	NV

**Din țeară, 18 August, 7 oare dimineața.**

Stațiunile	Presiun. atmosf. în mm.	Temperatura Celsius	Vântul direcțiua și tăria
Sătmar	754	+20.3	SO 4
Oradea-mare	755	+17.4	O 1
Cluj	758	+18.2	S 1
Orșova	755	+23.0	N 2
Timișoara	753	+21.7	SO 3
Arad	753	+21.7	SO 3
Panciova	753	+23.6	SO 5

**Sosiți în Sibiu.**

La 18 August n.

Hotel „Neurhner“. Hanser din Viena, Rohr din Seghedin, Somorjay din Budapesta, Popescu, Maia, Slăvescu, Tigveniu din București, toți comercianți. Groza, locotenent-colonel din România.

Hotel „Împăratul Romanilor“. Kammer, cu familia; Berger și Fuchs, comercianți din Alba-Iulia.

Hotel „Meltzer“. Leon, Filionescu, din București. Dam din Insbruck.

Hotel „Habermann“. Hamunai, otelier din Făgăraș. Sosiți la 20 August n.

Hotel „Neurhner“. Jäger, inginer din Făgăraș. Levenson din Londra. Gull, primar din Sighișoara. Brandsch, preot. Capesius, pădurar din Șeica-mare. Flor și Herczeg, comercianți.

Hotel „Împăratul Romanilor“. Contele Eszterházy din Cluj. Leonhardt, comerciant din Sighișoara. Schuller, Lancy, comisari din Brașov. Csala, comisar din Deva.

Hotel „Meltzer“. Nagy, Hansman, comisari din Tăgăraș. Dobrota, comi ar din Sz. György. Dr. Paul, Zimmerer în Slatina. Cacovian, profesor în Alba-Iulia. Zimmerman, Rubinstein, comercianți.

Hotel „Habermann“. George Ivan, notar din Sebeșul-de-jos.

**Economic.**

**Filoxera.** Ividu-se filoxera în podgoriile comunelor Vinga, în comitatul Timișoarei, Mehadia și Tuffier, în comitatul Caraș-Severinului, Drăuț, în comitatul Aradului, ministerul r. u. de agricultură a dat ordin, ca hotarele acestor comune să fie închise pentru comunicațiunea de struguri. Podgoriile s'au pus sub îngrijirea cometenților pentru sanare.

**Piața cerealelor din portul Braila.**

Operațiunile efectuate în 2 și 3 August st. v. 1888.

Negroponte lui Peirano, grâu 2400 hect., 10.80 lei. Grosovic lui Eug. Cahen, grâu 2710 hect., 9.67 1/2 lei. Bach lui Bellet, grâu 700 hect., 8.67 lei. Negroponte lui Peirano, grâu 1600 hect., 10.80 lei. Dimitriadi lui Manaris, grâu 1500 hect., 10.55 lei. Haracopos lui Carnavali, grâu 2500 hect., 11.75 lei. Sarlo lui Cohen, grâu 3700 hect., 11.50 lei. Giurgiu lui G. Mendl, grâu 1400 hect., 10.40 lei. Perlea lui Sechiar, grâu 1550 hect., 10.65 lei. Perlea lui Sechiar, grâu 1480 hect., 10.92 1/2 lei. Vasmagidi lui Bellet, grâu 3640 hect., 10.30 lei. L. Maris lui I. Dreyfuss, grâu 1600 hect., 11.— lei. L. Maris lui I. Dreyfuss, grâu 1800 hect., 11.— lei. Frishman lui G. Mendl, grâu 2000 hect., 12.— lei. Marchiani lui Sechiar, grâu 1500 hect., 10.05 lei. Tzuchlos lui Waller, seacă 1000 hect., 6.15 lei. Dimitriade lui L. Dreyfuss, porumb 4900 hect., 7.40 lei. Perlea lui Feitler, sãm. de in 400 hect., 13.50 lei. Giani lui I. Dreyfuss, grâu 1800 hect., 10.80 lei. Cottis lui L. Dreyfuss, grâu 1600 hect., 10.25 lei. Haracopos lui L. Mendl et Comp. 2500 hect., 11.62 1/2 lei.

Agio 6.60 %.

**Prețul mărfurilor.**

**Piața din Sibiu, 17 August.** Grâu hectolitru 76—82 chilo fl. 4.20 până fl. 5.—, grâu mestecat 70 până 74 chilo fl. 3.—, până fl. 3.80 seacă 70 până 75 chilo fl. 2.80 până fl. 3.20, orz 60 până 66 chilo fl. 2.60 până fl. 3.—, ovés 40 până 50 chilo fl. 1.50 până fl. 2.—, cucuruzul 70 până 75 chilo fl. 4.40 până fl. 4.80, málaiu 76 până 82 chilo fl. 4.— până fl. 4.50, crumpene 68 până 72 chilo fl. 1.20 până fl. 1.50, semență de cânepă 49 până 51 chilo fl. 6.— până fl. 7.—, mazerea 76 până 82 chilo fl. 5.50 până fl. 6.50, lintea 78 până 84 chilo fl. 9.— până fl. 10.—, fasolea 76 până 82 chilo fl. 6.— până fl. 7.—, păsat de grâu 100 chilo fl. 14.—, fână Nr. 3 100 chilo fl. 12.—, Nr. 4 fl. 11.—, Nr. 5 fl. 10.—, slăniua 100 chilo fl. 58.— până fl. 60.—, unsoreau de porc fl. 62.— până fl. 65.—, seú brut fl. 18.— până fl. 20.—, lumini de seú fl. 32.— până fl. 34.—, lumini turnate de seú fl. 36.— până fl. 38.—, săpunul fl. 20.— până fl. 24.—, fân 100 chilo fl. 1.20 până fl. 1.60, cânepa fl. 33.— până fl. 36.—, lemne de foc uscate m. cub. fl. 1.75 până fl. 2.50, spirital p. 100 l. % 32 până 34 cr., carnea de vită chilo 36 cr., carnea de vițel 24 până 35 cr., carnea de porc 38 până 44 cr., carnea de berbece 20 până 24 cr., ouș 10 cu 17 până 20 cr.

**Piața din Mediaș, 16 August.** Grâu hectolitru fl. 4.10 până fl. 4.60; grâu mestecat fl. 3.60 până fl. 3.80 seacă fl. 2.60 până fl. 2.70; orđul fl. 3.— până fl. 3.20; ovésul fl. 1.50 până fl. 1.60; cucuruzul fl. 4.— până fl. 4.25; semința de cânepă fl. — până fl. —; crumpenele fl. 1.50 până fl. 1.75; málaiu hectolitru fl. — până fl. 12.—; mazerea fl. 3.50 până fl. 3.50; fasolea fl. 5.— până fl. 5.20; lintea fl. — până fl. —; seú brut 100 kilograme fl. 17.— până fl. 22.—; lumini de seú vearsate fl. 36.— până fl. 40.—; unsoreau de porc fl. 65.— până fl. 70.—; slăniua fl. 60.— până fl. 64.—; cânepa fl. 36.— până fl. 38.—; fânul fl. 1.— până fl. 1.50; săpunul 100 bucăț fl. 20.— până fl. 30.—; spirital gradul 9 cr.; carnea de vită chilo 28 până 32 cr.; carnea de vițel 24 până 32 cr.; carnea de porc 44 până 48 cr.

**Piața din Cluj, 17 Aug.** Grâu: 6—6 fl 30 cr., seacă 4 fl. 20 cr., —50 cr., porumb 5 fl. 40—60 cr., ovés 3 fl. 60 cr. fl. 3.80 per mm.

Fână: Nr. 0 14 fl. 25 cr., Nr. 1 14 fl. — cr., Nr. 2 13 fl. 50 cr., Nr. 3 12 fl. 80 cr., Nr. 4 12 fl. 40 cr., Nr. 5 12 fl. — cr., Nr. 6 11 fl., Nr. 7 10 fl. 50 cr., Nr. 8 10 fl. 25 cr., Nr. 8 1/2 9 fl. 25 cr., Nr. 9 7 fl. 25 cr., grîș 4 fl. 75 cr., țărțe 3 fl. 75 cr.

Vite mari s'au vëndut 203 de capete: părechia de boi cu 180—200 fl. vacă cu vițel mic 40—90 fl., vaci frumoase 100 fl. mijlocii 45—55 fl., vițe de un an părechia 30—40 fl., un vițel sugător — fl.

Porci, grași și grei, unul cu 35—40 fl., mijlocii 18—20 fl., mai slabi 12—16 fl., porcești 7—9 fl.

Galițe, cu părechia: pui de găină 45 cr.—50 cr., o găină 1 fl. — cr., o curcă — fl. — cr., o rață 60 cr., o găscă grașă 4 fl. — cr., găscă ușoară 1 fl. 40 cr. apoi 6 ouș cu 10 cr.

Fânul: un car cu 5—6 fl., un car de pae 2 fl. părechia de snopi 5 cr.

Lemne de foc: un car 2 fl. — cr 3 fl. — cr Carnea cu chilo: de vită 30—34 cr., —34 cr., —70 cr., unsoreau 80 cr., untul — cr., șuncă 90 cr., salamă 1 fl. 60 cr., cărnați — cr.

**Piața din Timișoara, 18 August.** Prețurile cerealelor compute după maza metrică. Grâu fl. 6.50. 6.55. Seacă fl. 6.60—6.65. Orz fl. 4.80—4.85. Ovés mercantil fl. 4.10—4.20. Ovés vëndutur fl. 4.40—4.50. Meiu fl. 6.— 6—10. Spirit, comun per 10,000 litre fl. 50.— 30.50. Spirit rafinat per 10,000 litre fl. 31.— 31.50

**Tergul de rămători în Steinbruch.** În 14 August n. s'a notat: unguresci bătrâni grei 48 — cr. până 49 — cr. unguresci grei, tineri 50 1/2 cr. până 51 1/2 cr. de mijloc 49 1/2 cr. până 50 — cr. ușori 48 1/2 cr. până 49 1/2 cr., marfă țărănească, grea 48 — cr. până 49 — cr., de mijloc 48 — cr. până 49 — cr., ușoară 47 — cr. până 48 — cr., romănesci de mijloc — cr. până — cr., transito ușori — cr. până — cr., transito sãrbesci grei 48 — cr. până 49 — cr., transito de mijloc 47 — cr. până 48 — cr., transito ușori 46 — cr. până 47 — cr., ingrașiți cu ghindă — cr. până — cr. per 4% cumpenți la gară.

**Bursa de mărfuri din Budapesta dela 18 August 1888.**

Sămînțe	Cantitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.	
		dela	până
Grâu			
Băntenesc, nou	74	—	75
Grâu dela Tisa	74	—	75
Grâu de Posta	74	—	75
Grâu de Alba-regală	74	—	75
Grâu de Bănska	74	—	75
Unguresc de Nord	74	—	75

Sămînțe, vechi ori noue	Soiul	Cantitatea per Hect.		Prețul per 100 chilogr.	
		dela	până	dela	până
Secară		70—72	5.45	5.65	
Orz	Nutret de viuars de bere	60—62	5.80	5.70	
Ovés		64—66	6.15	7.15	
Cucuruz (porumb)	bănt. de alt soi	39—41	7.65	8.90	
			5.20	5.60	
			6.10	6.15	
			6.—	6.05	

Mărfuri marf. unak	Grâu	de primă. de toam. Inl. Aug. Maiu-Iun. de toam. de primă.	Prețul per 100 chilogr.	
			dela	până
			8.30	7.69
	Cucuruz		6.10	6.11
	Ovés		5.21	5.23
			5.31	5.3
			5.63	5.65

Produse diverse	Soiul	Cursul	
		dela	până
Sem. de trif.	Lucernă ungurescă franceză italiană		
	roșie	38.—	48.—
Oleu de rap.			
Ole			

# Institut tipografic în Sibiu.

## Biblioteca populară a „TRIBUNEI“.

- Nr. 1. Pădureanca. Novă de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș. elegant. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
- Nr. 2. Fata Stolerului de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nr. 3. Ce n'a fost și nu va fi. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Nr. 4. Pipăruș Pătru. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 5. Păcală și Tândală. Anecdote de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Nr. 6. Jucării și jocuri de copii. De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Nr. 7. Teiu legănat. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 8. Colăcăritul. Obiceiurile țăranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
- Nr. 9. Fiica a nouă mame. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
- Nr. 10. Povestea lui Ignat. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Nr. 11. Sfântul Nicolae. De Matilda Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 12. Îndărătnicul. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 13. Blăstem de mamă. Legendă populară din giurul Năsăudului. De George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 14. Bunica de Bojena Němcová, tradusă din limba boemă de Prof. Dr. Urban Iarnik. Un exemplar 60 cr. sau 1 leu 20 bani.
- Nr. 15. Vlad și Catrina. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nr. 16. Din bătrani. Ghiciri, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 17. Pe pământul Turcului de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 18. Căldărușa cu trei picioare. Poveste francească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 19. Cenușoara. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 20. Un pețitor îndărătnic. Novă de Björnstjerne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Nr. 21. Prietinel meu Vântură-Țeară. Din poveștile californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 22. Scăpărătoarea. Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Nr. 23. Fata Craiului din cetini. De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Nr. 24. Strigoaica. Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
- Nr. 25. Draga mamei. Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Nr. 26. Taina unei vieți. De Björnstjerne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
- Nr. 27. Vecinii. Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
- Nr. 28. Păcală în satul lui. Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Nr. 29. Sgârcitul. Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Nr. 30. Lumea proștilor. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nr. 31. Nusciul-impărat. Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Nr. 32. Dina-impărăteasă și peana ei aleasă. Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Nr. 33. Fulger. Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nr. 34. Spice de aur. Culese de dascălul Ioan P. Lazar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Nr. 35. Un idil în Roșeni. Novă de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 36. Baba iadului. Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 37. Princesa fermecată. Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Nr. 38. Dina mărgărelelor. Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Nr. 39. Doi copii. Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Nr. 40. O partidă în patru. De Antonio Ghislanzoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Nr. 41. Posacul bun de inimă. Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradus de Domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Nr. 42. Croitorul și cei trei feciori. Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
- Nr. 43. Mica Fadetă. De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Nr. 44. Rusalin păcurarul. Poveste de Nicolae Trimbiționiu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
- Nr. 45. Roma învinsă. Tragedie în V acte. De Alexandru Parodi. Traducere de I. L. Caragiali. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.

Cel ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librărilor și preste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

## DICTIONAR

român-germân și germân-român

de Sab. Pop. Barcianu, odin. paroh gr-or. în Rășinari, asesor consistorial etc. Revidat și completat de Dr. D. P. Barcianu. Partea I. Română-germână. 704 pagini. Prețul 2 fl. 50 cr. v. a.

NB. Pentru trimiterea prin postă 20 cr. v. a. de exemplar. Partea II. germână-română, se află sub presă.

## Tipărituri:

- 1. Certificate pentru pasaporturi 1 conț (à 25 coale) . . . . . 40 cr.
- 2. Inventare 1 conț (à 25 coale) . . . . . 40 cr.
- 3. Obligațiuni (cu scara de timbre pentru intabulări) 1 conț (à 25 coale) . 50 cr.
- 4. Consemnări sumarice despre dări (sommás kimutatás) 1 conț (à 25 coale) 40 cr.
- 5. Protocoale de zălogire (záloglási jegyzőkönyv) 1 conț (à 25 coale) . . 50 cr.
- 6. Citațiuni pentru primării comunale 1 conț (à 25 coale) . . . . . 50 cr.
- 7. Hagyatéki kimutatás 1 conț (à 25 coale) . . . . . 60 cr.
- 8. Filera de inmanuare 1 conț (à 25 coale) . . . . . 44 cr.
- 9. Protocol de pertractare 1 conț (à 25 coale) . . . . . 44 cr.
- 10. Protocol pentru pasapoarte de vite 1 conț (à 25 coale) . . . . . 50 cr.
- 11. Testimoniu pentru scoalele populare una sută . . . . . 80 cr.
- 12. Testimonii de școală 1 conț (à 25 coale) . . . . . 40 cr.

Antistiile comunale sînt rugate a ne onora cu comande numeroase.

## Articolul de lege XXI. din anul 1886. DESPRE JURISDICTIUNI,

și articolul de lege XXIII. din anul 1886 Despre procedura disciplinară. Cu explicațiuni și notițe de orientare. Prețul 40 cr. v. a.

Nr. 38.506./VI. b.

## Ordonanțe ministeriale pentru introducerea legii comunale (Art. XXII. din 1886.)

Prețul 12 cr. v. a.

## Articolul de lege XXII. din anul 1886: Despre comune.

Cu explicațiuni și notițe de orientare. Prețul 40 cr. v. a.

# Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Iunie 1888.

Budapesta—Predeal				Predeal—Budapesta				Budapesta—Arad—Teiuș				Teiuș—Arad—Budapesta				Copsa mică—Sibiu			
Tren de persoane	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren mixt	Tren de persoane	Tren accelerat	Tren mixt	Tren omnibus	Tren omnibus	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren mixt	Tren de persoane	Tren mixt	Tren mixt	Tren de persoane	Tren mixt	Tren mixt	Tren mixt	
Viena	11.10	8.—		București	4.40	7.30		Viena	11.10	2.—		Teiuș	11.24	3.—	1.42				
Budapesta	7.40	2.—	3.10	6.18	Predeal	9.12	1.14	Budapesta	8.20	9.05		Alba-Iulia	12.09	3.44	2.32				
Szolnok	11.06	4.05	7.38	9.38	Timiș	9.36	1.45	Szolnok	11.20	12.41		Vințai de jos	12.30	4.10					
P. Ladány	2.02	5.47	5.39	12.02	Brașov	—	10.12	2.32	Arad	4.10	5.45		Șibot	1.01	4.43				
Oradea mare	4.18	7.01	8.46	1.51	Feldioara	4.10	7.10		Glogovaț	2.17	4.30	6.—	Orăștia	1.32	5.13	11.—			
Várad-Velenceze		7.11	9.18	2.11	Apatia	4.56	7.31		Gyorok	2.37	4.43	6.18	Simeria (Piski)	2.32	6.15	11.21			
Fugyi-Vásárhely			9.27	2.19	Ágostonfalva	5.37	8.14		Deva	3.19	5.07	6.38	Banița	2.52	6.35				
Mező-Telegd			9.44	2.32	Homorod	6.07	8.36		Ilia	3.43	5.19	6.51	Loamneș	3.28	7.02				
Rév			10.21	2.55	Hașfalău	6.55	9.12		Zam	4.05	5.41	7.10	Șeica mare	3.55	7.28				
Bratca			11.38	3.38	Sighișoara	8.36	10.24		Soborșin	6.09	7.37		Copsa mică	4.08	7.40				
Bucia			12.16	4.01	Elisabetopol	9.18	10.46		Bérvava	6.28	7.55		Zam	4.44	8.11				
Ciucia			12.54	4.23	Mediaș	9.56	11.19		Soborșin	7.25	8.42		Loamneș	5.30	8.46				
Huedin			9.04	1.57	Copsa mică	10.37	11.47		Bérvava	8.01	9.12		Șeica mare	6.27	9.33				
Stana			9.34	3.11	Micăsasa	10.59	12.02		Conop	8.34	9.41		Copsa mică	6.47	9.53				
Aghirș				3.40	Blaj	11.16	12.09		Ilia	8.55	9.58		Reghin-săs.	7.28	10.27	5.50			
Ghirbău				5.40	Crăciunel	11.37	12.25		Banița	9.19	10.17		Cucerdea	7.43	10.42	6.13			
Nădășel				6.12	Teiuș	12.16	12.53		Deva	9.51	10.42		Cheța	7.59	10.58	6.38			
Ciuj				6.24	Aiud	12.33	1.05		Simeria (Piski)	2.08	10.35	11.07	Ludoș	8.28	11.35	7.19			
Apahida				6.56	Vințai de sus	1.51	1.47		Orăștia	11.09	11.37		M-Bogat	8.42	11.39	7.38			
Ghirș				7.15	Uioara	2.18	2.08		Șibot	11.39	12.—		Cipeu-Iernut	9.17	12.31	6.20			
Cucerdea				7.41	Cucerdea	2.48	2.80		Vințai de jos	12.12	12.29		Kereș-Sz.-Pál	2.32	5.12				
Uioara				8.16	Ghirș	2.56	2.37		Alba-Iulia	8.05	12.29	12.46	Nireșteu	3.—	5.20				
Vințai de sus				8.48	Apahida	3.14	2.53		Teiuș	8.59	1.16	1.26	Șeica mare	6.—	8.20				
Aiud				9.18	Apahida	3.41	2.40		Simeria (Piski)—Petroșea				Copsa mică	6.—	6.05				
Teiuș				10.34	Ciuj	5.28	4.40		Petroșeni—Simeria (Piski)				Reghinul-săs.	6.—	6.05				
Crăciunel				5.26	Nădășel	5.56	5.—		Simeria	6.47	7.42		Reghinul-săs.	7.56	7.—				
Blaj				6.56	Ghirbău	6.37	5.32		Streiu	7.40	8.26		Reghinul-săs.	8.—	8.—				
Micăsasa				7.15	Aghirș	6.58	6.11		Hașeg	8.51	4.16		Reghinul-săs.	8.35	8.—				
Copsa mică				7.41	Stana	7.14	9.32		Pui	10.02	5.11		Oșorheiu	10.20	9.49				
Mediaș				8.16	Huedin	7.29	6.11		Crivadia	11.02	5.58		Nireșteu	10.58	5.55				
Elisabetopol				8.48	Cucerdea	7.56	10.11		Banița	11.02	5.58		Kereș-Sz.-Pál	11.42	6.41				
Sighișoara				9.18	Blaj	8.18	6.43		Ilia	11.50	6.40		Cipeu-Iernut	12.23	7.28				
Hașfalău				9.45	Uioara	8.58	7.12		Teiuș	12.30	7.12		M-Bogat	1.12	8.14				
Homorod				10.48	Bucia	8.58	7.12		Szolnok				Ludoș	1.51	8.50				
Ágostonfalva				11.55	Bratca	9.15	12.50		Budapesta				Cheța	6.—	6.05				
Apatia				12.34	Teiuș	9.34	1.19		Viena				Cucerdea	6.—	6.05				
Fugyi-Vásárhely				12.52	Rév	9.53	7.51						Reghinul-săs.	6.—	6.05				
Várad-Velenceze				1.34	Mező-Telegd	10.25	8.17						Oșorheiu	6.56	12.15	10.20			
Oradea mare				2.19	Ágostonfalva	10.47	3.36						Nireșteu	7.16	12.35	10.39			
Mediaș				2.46	Apatia	10.57	3.52						Kereș-Sz.-Pál	7.40	12.53	11.02			
Elisabetopol				3.31	Feldioara	11.04	4.03						Cipeu-Iernut	8.03	1.19	11.23			
Sighișoara				3.59	Várad-Velenceze	11.19	4.47						M-Bogat	8.37	1.49	11.53			
Hașfalău				4.32	Oradea mare	11.49	5.05						Ludoș	8.51	2.02	12.06			
Homorod				6.58	P. Ladány	11.59	5.15						Cheța	9.08	2.18	12.22			
Ágostonfalva				7.21	Szolnok	12.16	5.35						Cucerdea	9.40	2.46	12.50			
Apatia				8.23	Budapesta	12.33	5.56						Simeria (Piski)—Uniedoară						
Feldioara				9.02	Viena	12.50	6.05						Simeria (Piski)						
Oradea mare				9.52	București	1.19	1.19						Cerna						
Brașov				1.55	Predeal	2.50	7.15	6.05					Uniedoară						
Timiș				5.37	București	2.50	7.15	6.05					Simeria (Piski)						
Predeal				6.20									Cerna						
București				6.47									Uniedoară						
				9.35									Simeria (Piski)						
				11.50															

Nota: Numeriile încadrați cu linii groase înseamnă oarele de noapte.